

---

# LE TRAIT D'UNION CHARRON-DUCHARME

---

Bulletin publié par l'Association des Charron & Ducharme inc -Volume 8 - no 1 octobre 2000

---

## 300<sup>e</sup> ANNIVERSAIRE DU DÉCÈS DE L'ANCÊTRE PIERRE CHARRON

Cette année marque le 300<sup>e</sup> anniversaire du décès de notre ancêtre, Pierre Charron, époux de Catherine Pillard et fils de feu Pierre Charron et de Judith Martin, décédé le 25 décembre 1700 à l'hôpital Hôtel-Dieu de Montréal. Pierre Charron a été inhumé dans le cimetière paroissial du temps, situé sur l'emplacement actuel de l'Église Notre-Dame. Le texte qui suit est extrait du registre des sépultures de la paroisse Notre-Dame de Montréal pour l'année 1700.

*Le vingt six décembre mil sept cent a été inhumé le corps de Pierre Charon habitant de Longueil mort a lhospital le vingt cinq desd. Mois et an aagé de soixante ans ou environ après avoir recû les sacrements ( ) Nicolas Thierry clerc qui a signé et pierre chantereau bedeau qui a déclaré ne scavoir signer de ce interpellez suivant lordonnance.*

*R.C. de Breslay  
Faisant les fonctions curiales*

## 300<sup>th</sup> ANNIVERSARY OF PIERRE CHARRON DEATH'S

At the hospital Hôtel-Dieu of Montréal on December 25, 1700, died Pierre Charron who was around 60 years old, husband of Catherine Pillard, 54 years old, and son of Pierre Charron and Judith Martin. He was buried the next day, december 26, in the cemetery of Notre-Dame of Montréal parish. Let's also remind you that on 19 October 2000 it will be the 335<sup>th</sup> anniversary of Pierre and Catherine marriage who took place in the same parish.

**VISITEZ NOTRE SITE INTERNET-VISIT OUR WEB SITE**  
<http://pages.infinit.net/charron1>

# CONSEIL D'ADMINISTRATION DE L'ASSOCIATION DES CHARRON & DUCHARME INC

Case Postale 335, succursale Youville, Montréal, Québec H2P 2V5 (450) 661-1282

Président: Pierre Ducharme - duchap00@cam.org  
Vice-président: Jean-Edouard Charron - jcharron@istar.ca  
Secrétaire: Micheline Charron  
Trésorier & Régistraire: Lise Lessard-Boucher - lbouc10682@aol.com  
Archiviste-généalogiste, éditeur & webmestre: Luc Charron - charronl@videotron.ca  
Administratrice: Jeannette Charron  
Administratrice: Fleurette Ducharme  
Administrateur: Jean-Paul Ducharme  
Administrateur: Richard Charron -richard.charron@sympatico.ca  
Représentant aux Etats-Unis 🇺🇸 U.S.A. representative : Richard (Dick) Miale - dmiale@exis.net

## TABLE DES MATIÈRES/CONTENTS

L'éditorial du président/President's editorial.....	3
Nouveaux membres/New members.....	4
Fonds de recherches/Research fund Émile-Ducharme.....	5
Ducharme family in Ontario.....	6
Éléonore Charron, fondatrice des sœurs Sainte-Marie.....	9
Whispers in the Wind.....	13
Flavie Ducharme (1871-1950).....	14
Coupures de presse/Press cuttings.....	16
La foire aux questions/Asking questions.....	18
Avis de décès/Obituary Charron & Ducharme.....	19
Publications de l'association/bon de commande/order form.....	20

L'association est membre de la Fédération des familles-souches québécoise  
Dépot légal: Bibliothèque nationale du Québec et Bibliothèque Nationale du Canada

Votre adhésion: La fin de votre adhésion à notre association est indiquée sur votre carte de membre et aussi sur l'étiquette de ce bulletin, à droite ou sous votre nom (mm/aa). Pour ne pas manquer un seul numéro du bulletin et nous éviter des frais, renouvelez promptement. Avisez-nous également de tout changement d'adresse.

Your membership to our association: The end of your membership to our association is indicated on your membership card, but also on the label of this bulletin, to the right or under your name (mm/aa). To be sure not to miss a single issue, and to avoid us some expenses, be sure to pay your renewal on time. Also, let us know if your adress does change.

Le Trait d'Union Charron-Ducharme est publié trois fois par année, soit en février, juin et octobre. Ce bulletin est distribué gratuitement à tous les membres en règle ou est disponible à \$3 l'unité. Si vous avez des articles, des questions, des réponses ou tout autre matériel que vous désirez faire publier dans le bulletin, veuillez nous les faire parvenir au plus tard le 15 du mois précédent la publication, à l'attention du responsable Luc Charron au casier postal de l'Association. À noter que les textes sont la responsabilité de l'auteur.

# ÉDITORIAL DU PRÉSIDENT

Par Pierre Ducharme (# 19).




---

## ET VOUS, QU'EN PENSEZ-VOUS

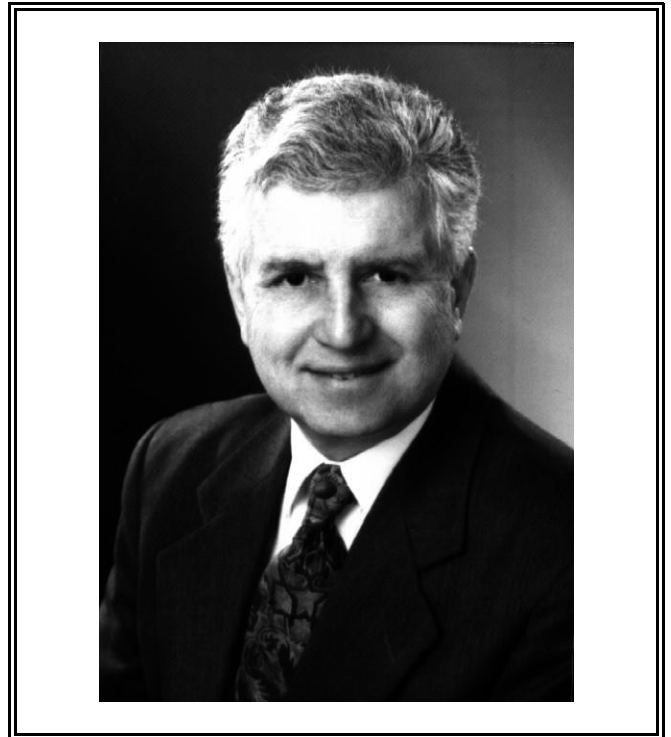
Comme nous le disions dans l'éditorial du bulletin précédent, notre association a maintenant sept ans. Pendant cette période, 234 personnes au total y ont adhéré à un moment ou l'autre. Comme il est inévitable, certains nous ont quitté en cours de route, de sorte que nous comptons aujourd'hui 142 membres actifs. Ceci est globalement excellent, surtout si on se compare avec ce qui se passe dans d'autres associations similaires.

Il reste que, en excluant évidemment les membres décédés, près de 85 personnes n'ont pas trouvé parmi nous ce qu'ils cherchaient au moment de leur adhésion, puisqu'ils ne l'ont pas renouvelé.

Bien sûr, il est impossible de plaire à tout le monde tout le temps. Les vingt personnes qui, depuis 1993, ont constitué le conseil d'administration de votre association, ont tenté de la meilleure façon possible et au meilleur de leurs connaissances de combler vos attentes. Il est temps maintenant de vous demander votre opinion à ce sujet.

Pour ce faire, je vous invite donc à compléter le court sondage qui est joint à cette édition du bulletin. Ceci nous permettra de mieux vous connaître, de mieux connaître vos besoins, et ainsi si possible de mieux vous servir. La compilation du sondage paraîtra dans le numéro de février 2001 du  Trait d'union  

Une mise en garde cependant : les idées sont assez faciles à trouver, les personnes



pour les réaliser le sont beaucoup moins. Ainsi, trois postes sur onze sont actuellement vacants au conseil d'administration. Si vous nous proposez de nouvelles idées et de nouveaux projets dans ce sondage, je m'attends donc à ce que vous nous indiquiez aussi qui va les mettre en application.

---



## WHAT DO YOU THINK ABOUT IT?

As I said in the previous editorial, our association is now seven years old. During these years, 234 individuals became members at one time or another. Some of them left, which is normal, so that we have at this moment 142 active members. Globally, this is very good, especially when we look at other similar associations.

Nevertheless, not counting deceased members of course, nearly 85 persons did not find among us what they were looking

for, since they did not renew their membership.

Of course, it is impossible to be everything for everyone all the time. Those 20 individuals who, since 1993, served as board members, tried in the best way possible, to the best of their knowledge, to meet your expectations. It is now time to ask you what you think about it.

To do so, i ask you to fill the short survey that you will find with this issue of the bulletin. This will allow us to know you better, to better understand your needs and expectations, therefore, likely, to serve you better. Survey's results will be published in the next issue of the  Trait d'union .

A warning however : ideas are much more easy to find than people to realize them. For instance, three seats out of eleven are actually unoccupied on our board. Thus, if you suggest new ideas and new projects, i also expect that you will tell us who will work to make these a reality.



#### **NOUVEAUX MEMBRES/NEW MEMBERS**

CRAIG H. DUCHARME #240  
2512 Valley Street apt#1  
Cross Plains  
Wisconsin, U.S.A.  
53528  
Tél: (608) 798-4540

RAYMOND DUCHARME #241  
7 boulevard Simard #308  
Saint-Lambert, Québec  
J4S 1Y4  
Tél: (450) 672-0415  
C.E. [ducharme@videotron.ca](mailto:ducharme@videotron.ca)

JAMES McTIGHE #242  
P.O. Box 3321  
Boulder, Colorado, U.S.A.  
80307

VICTOR DUCHARME #243  
3570 5<sup>th</sup> Avenue  
Régina, Saskatchewan  
S4T 0M2

CINDY M. KOCSYS #244  
502 East Roger road  
Tucson, Arizona, U.S.A.  
85705-2834

CLAUDETTE A. CHARRON #245  
926-1695 Chemein Playfair  
Ottawa, Ontario  
K1H 8J6

THOMAS A. DUCHARME #246  
5382 Thornhill Court  
Grove City  
Ohio, U.S.A.  
43123  
Tél: (614) 871-0662  
C.E. [tomffer@aol.com](mailto:tomffer@aol.com)

JOHN JOSEPH CHARRON #247  
313 N. Rock Hill rd  
Webster Groves  
Missouri, U.S.A.  
63119-1543  
Tél: (314) 963-8939  
C.E. [jjcharron@yahoo.com](mailto:jjcharron@yahoo.com)

PAUL-YVON CHARRON #248  
368, Des Muguets  
Ste-Thérèse, Québec  
J7E 5L8  
Tél: (450) 435-2060

GILLES CHARRON #249  
315, Des Milles-Îles est  
Ste-Thérèse, Québec  
J7E 5G7  
Tél: (450) 435-6707

LIETTE CHARRON #250  
228, Willowtree  
Rosemère, Québec  
J7A 3S5  
Tél: (450) 437-7459

ANDRÉ CHARRON #251  
55, Quidoz  
Ste-Thérèse, Québec  
J7E 4L3  
Tél: (450) 430-0805

MARC CHARRON #252  
384, Des Muguets  
Ste-Thérèse, Québec  
J7E 5L8  
Tél: (450) 430-7046

JUDITH LEMIRE #253  
54 Devco Dr.  
Manchester, NH, U.S.A.  
03103  
Tél: (603) 669-4293  
C.E. [jlemire@derryfield.com](mailto:jlemire@derryfield.com)

ROBERT CHARRON #254  
138 chemin Allard  
Coaticook, Québec  
J1A 2S4  
Tél: (819) 849-6945  
C.E. [roblou@abacom.com](mailto:roblou@abacom.com)

# FONDS DE RECHERCHES-ÉMILE DUCHARME-RESEARCH FUNDS

Émile Ducharme (membre #2) a apporté une contribution essentielle à la création de notre association, dont il fût un membre fondateur et le premier vice-président. De plus, il a développé plus que quiconque la connaissance de la généalogie des familles Charron & Ducharme, après toute une vie de recherches, dont il a généreusement partagé les résultats.

Émile Ducharme (member #2) has brought an essential contribution to our association, of which he was a founding member as well as the first vice-president. What's more, he knows more than everyone else about the genealogy of our families, to which he devoted a lifetime of researchs.

---

## DONATEURS/DONATORS

100\$ CHARRON, FERNAND #6, Québec  
10\$ CHARRON, FERNAND #191, Lachute, Québec  
25\$ CHARRON, GABRIEL #208, Windsor, Ontario  
10\$ CHARRON, GEORGES #170, Sturgeon Falls, Ontario  
10\$ CHARRON, GÉRALD #186, Masson-Angers, Québec  
100\$ CHARRON, JACQUES #10, Longueuil, Québec  
10\$ CHARRON, JACQUES #44, St-Zotique, Québec  
80\$ CHARRON, LUC #12, Montréal, Québec  
100\$ CHARRON, ROGER R. #128, Ottawa, Ontario  
100\$ CHARRON-BAILLY, JACQUELINE #9, Ste-Thérèse, Québec  
35\$ CHARTRAND, D. THOMASING #156, Bellingham, Washington, USA  
50\$ DAY, PAT #162, Phoenix, Arizona, USA  
25\$ DUCHARME, DAVID # 202, Fairfax, Virginia, USA  
265\$ DUCHARME, DENIS #143, Montréal, Québec  
215\$ DUCHARME, DOUGLAS E. #146, Goleta, California, USA  
40\$ DUCHARME ÉMILE #2, Montréal, Québec  
15\$ DUCHARME ÉMILE #34, Cowansville, Québec  
15\$ DUCHARME, JEAN-LOUIS #33, Montréal-Nord, Québec  
50\$ DUCHARME JEAN-PAUL #32, Laval, Québec  
55\$ DUCHARME, MARIE-A. #165, Montréal, Québec  
28\$ DUCHARME, MICHELINE #163, East Angus, Québec  
20\$ DUCHARME, NORMAND #94, Joliette, Québec  
50\$ DUCHARME PIERRE #19, Laval, Québec  
50\$ DUCHARME ROBERT G. #37, Evanston, Illinois, USA  
50\$ DUCHARME ROGER ABBÉ #75, Willowbunch, Saskatchewan, Canada  
20\$ DUCHARME-LEVAC ROSE-ANNE #74, Sturgeon Falls, Ontario  
25\$ DUCHARME-ROSAUER, LORRAINE #156, Little Canada, Minnesota, USA  
25\$ FLYNN, JONATHAN R. & JENNIFER N. #203 N. Scituate, Rhode Island, USA  
25\$ MAISON-ROCKWELL, LORELEI #177, San Carlos, California, USA  
15\$ PELLETIER-DE TORRES, LOUISE #181 Montréal, Québec  
25\$ PHARAND MARGUERITE À la mémoire de Lucien Charron #13, Lachine, Qc  
100\$ PLANTE, MARY C. #150, Richmond, Vermont, USA  
60\$ ROCKWELL, LORELEI #177, San Carlos, California, USA  
25\$ VIDMAR, DEBORAH #182, Thornhill, Ontario

**Total à ce jour/Total to date : 2133\$ (Can)**  
**Coût des recherches/Research fees : 1472\$ (Can)**

# DUCHARME FAMILY IN ONTARIO

By Denise Jeanine Marie Ducharme (#227)  
(denise\_ducharme@sympatico.ca)

---

<<Memories are the music we hear in our hearts>>

**M**y great grandfather Moïse Charron-dit-Ducharme, was the son of Prosper Charron-dit-Ducharme and Marie Goulet. He was born in Sainte-Elisabeth-de-Joliette, Québec on April 22, 1860. He married Philomène Perreault on April 6, 1880 in Sainte-Mélanie, Québec, and together they had 14 children. In those times, the government was not opening up new land to the people, so a large number left the area and moved to the United States and some to Ontario. My great grandparents arrived in Verner, Ontario from Sainte-Mélanie de Joliette, Québec in 1893 to start a new life. Moïse Charron-dit-Ducharme was a farmer and day labourer, my great grandmother a housewife, looking after their large family. They belonged to the St Jean Baptiste Church in Verner and are also buried there along with great aunts and uncles.

Their children: Marie-Louise Alida, born, Feb. 15, 1881, died 1975 - married to Elzear St. Amour  
Charles-Moïse, born, Aug. 1, 1882, died Aug. 23, 1882  
Melanie-Regina, born, June 12, 1885, died 1904  
Willie, born, 1887, died 1923- married to Louisa Trudel  
Albert, born, 1888, died 1911  
Zenon-Ulric, born, Dec. 11, 1891, unknown - married to Rose Ann Gelinas  
**Alcide Elzear, born, Aug. 20, 1893, died June 3, 1950 (my grandfather)**  
Alexina, born, unknown, died unknown - married to Isidore Gagnon  
Carmelite, born, unknown, died at age 24 yrs. - married to Joseph Gervais  
Alvenise, born, abt. 1897, died 1913 - married to Nelson Venne  
Edouard, born, abt. 1890, died 1981 - married to Marie-Louise Desormeaux  
Mathias, born, unknown, died unknown - married Marie Rainville  
Georges, born, 1904, died unknown - married 1) Emily Chayer 2) Alice Beauparlant  
Lucien, born, 1903, died 1939

My grandfather, Alcide, met my grandmother, Marie Flore Turenne, (daughter of Aubert Turenne and Adélina Robert), and they married on June 3, 1915 at St. Jean Baptiste Church, Verner, Ontario. My grandfather was a cheese maker and a carpenter by trade, my grandmother a seamstress and housewife. Together they had ten children. My grandparents moved from Verner, Ontario, to Osseo, where my father was born, then onto Sudbury, Welland, and finally to Hamilton, Ontario.

My grandfather became very ill and on June 3, 1950 he passed away, leaving my grandmother with three boys still at home to look after. She was unconsolable and relied on her strong Roman Catholic faith and the love and support of her family. From that date onwards, most of the family stayed in the Hamilton area and raised their families.

Their children: Marie-Laure, born, July 20, 1916  
Noella Arzémine, born, Feb. 16, 1918  
Solange, born, Jan, 20, 1920, deceased: Dec 5, 1990

**Marcel Fernand, born, Apr. 14, 1921, deceased: May, 17, 1984**

Rheal Gerald Joseph, born, May 11, 1924, deceased: May 22, 1944-Monte Cassino 48th Highlanders of Canada Italy, World War II

Jeanine, born, June 22, 1926

Gilberte (Jacqueline), born, Jan. 22, 1929

Robert, born, Dec. 10, 1932

Laurent, born, Feb. 22, 1936

Normand, born, May, 28, 1941, deceased: Jan. 15, 1991

In May, 1943, Rheal Ducharme joined the 48th Highlanders in Toronto, Ontario, just after his 19th birthday. He was a private in the army and gave his life for his country on May 22, 1944 in Monte Cassino, Italy. He is buried there along with many other Canadian soldiers. He received 4 medals for his bravery and service to his country, my grandmother received the memorial cross. I requested and received the service file of my uncle Rheal and have added it to my family memoires.

My father, their first-born, met my mother Elizabeth Chimirri and they married on October 7, 1950 at Assumption Church in Ottawa, Ontario, where my mother was born and her family lived. My parents returned to Hamilton and lived with my widowed grandmother, Marie Flore Ducharme until i was born. By the time i arrived, my parents had moved into their own place, nearby my grandmother's house. I have three younger brothers, Donald Marcel born, August 27, 1953, Rheal Patrick born, September 16, 1955, Michael Gerald Joseph born, July 19, 1960.

Growing up in the Ducharme family has had its many rewards. The closeness of family, there were 28 first cousins! As well as numerous aunts and uncles, everyone had a good time. We would all gather together on special occasions, the most special one being at Grandma's on New Years Day for a traditional French-Canadian feast. The table would be stretched out the whole lenth of the kitchen with all kinds of treats. Grandma's famous tourtière ( I can almost smell it now), chili sauce, bœuf à la mode, heaps of mashed potatoes and green beans. Then came desserts, penuche, apple pie, tarts, candies, chocolates. To top everything off, there was always music in the house, my dad, Marcel and uncle Norman, playing thier guitars and everyone would join in singing along. Of course, the card table was set up and a good game of Euchre was always going on too. The children would gather in groups and play games, sometimes even go to the movies downtown. Friends and family would come and go throughout the whole day.

In the summer, the family would gather for picnic at Webster's Falls or Hidden Valley. It was a pot luck, where every family brought a dish and got to sample a bit of everything there was to eat. The children ran wild, playing in the water or on the swings. Over the years, the family grew and grew, the last summer we had a family picnic like that i was about thirteen years old. I am now encouraging a Ducharme reunion in the summer of 2001 and am in the midst of sending out a reunion survey to get everyone input. From my grandparents who had 10 children, their children had 28 grandchildren, their children had 51 great grandchildren, and they had 15 great great great grandchildren. That is 104 direct descendants of Alcide Ducharme and Marie-Flore Turenne, and still growing. A new family member is expected to arrive in December.

I hope you enjoyed this Ducharme story from your cousin in Ontario, and coming from such a large family, you can imagine there are more stories that could fill a book, and i am working on that. I am pleased to be a member of the Charron-Ducharme Association and thank Pierre Ducharme for all his unfailing assistance helping me to complete the missing branches in my family tree.

## La famille de Moïse Charron-dit-Ducharme et Philomène Perreault

Né le 22 avril 1860 à Ste-Élisabeth, près de Joliette, Moïse épousa Philomène le 6 avril 1880, à Ste-Mélanie. Ce couple a eu 14 enfants et compte aujourd'hui une nombreuse descendance, dont une arrière-petite-fille, Denise Ducharme, membre de notre association (#227).

Sur cette photo, prise sans doute vers 1930, on remarque sur la rangée d'en arrière, de gauche à droite :

Ulric, Édouard, Georges, Lucien, Alcide, Mathias

Sur la rangée d'en avant :

Alexina, Moïse et son épouse Philomène, et Alida.

Six enfants du couple n'apparaissent pas sur la photo. Ce sont Charles-Moïse, Mélanie-Régina, Willie, Albert, Carmelite et Alvenise, tous décédés antérieurement.



# L ONORE CHARRON

## FONDATRICE DES SOEURS SAINTE-MARTHE

par Roger R. Charron (128)



*" Le dix octobre mil huit cent vingt-six, par Nous, Prêtre, Curé de Saint-Antoine, a été baptisée Marie-Honora, née la surveille, du légitime mariage de François Charron cultivateur, en cette paroisse, et de Marie-Angélique Aillot. Le parrain a été Antoine Montigny dit Minette, et la marraine, Marie-Adélaïde Charron, qui n'ont su signer ainsi que le père présent."*

J.-B. ALINOTTE, Ptre

**M**arie-Honora naquit le 8 octobre, 1826. La ferme de François Charron était située dans le 4ième rang de Saint-Denis-sur-Richelieu, non loin de la route qui mène à Saint-Hyacinthe, à environ 7 km du village. Lorsque François amène sa fille pour la faire baptiser, il est loin de savoir que le curé Bédard est absent, il fait alors appel au curé de Saint-Antoine, sur la rive nord du Richelieu en face de Saint-Denis. Le curé Alinotte se rend à Saint-Denis pour baptiser le quatorzième enfant de François et de Marie-Angélique Aillot. Lorsque naquit Marie-Honora, la plus vieille des enfants, Marie-Sophie a 18 ans. Le prénom d'Honora finit par devenir Lanore, puis Éléonore. Ce nom demeura par la suite.

Éléonore vécut à la maison familiale sur la ferme jusqu'au décès de sa mère. Il n'y a pas eu d'école au 4ième rang avant 1831, et l'école fut fermée de 1836 à 1839 (la bataille de 1837). Est-elle retournée à l'école en 1839 ? Nous ne le savons pas. Voilà pourquoi elle n'était pas instruite, elle pouvait à peine écrire et lire. Plus tard elle est demeurée au foyer pour aider à toutes les tâches de la maison et de la ferme. Nous n'avons d'elle aucun écrit si ce n'est sa signature. À la mort de son épouse en 1851, François donne sa ferme à son fils Ambroise et achète une maison au village, il y demeure jusqu'à sa mort en 1857. Angèle, Éléonore, Esther et Victoire (adoptée, fille de Marie-Josephte) vont demeurer avec lui. Durant toute cette période de temps au village, Éléonore pratique une vie religieuse très profonde, elle assiste à la messe tous les jours et chaque soir, elle se rend à l'église pour une visite.

L'année suivante de la mort de son père, Éléonore entre à l'Hotel-Dieu de St-Hyacinthe, chez les Soeurs de la Charité, elle y vivra durant 25 ans à se dévouer pour les pauvres et les malades, comme une fille "donnée" à la communauté. Ces jeunes filles se donnaient à la communauté, elles faisaient alors parti de la grande famille des religieuses. Elles ne furent jamais nombreuses. Les Soeurs Grises pensèrent à établir plus tard en leur faveur le Tiers-Ordre de Saint-François d'Assise. Le 16 juillet, 1878, Éléonore fit la profession des Tertiaires sous le nom de Soeur Ste-Élisabeth, se rapprochant ainsi de la vie religieuse.

Quelques années passèrent. L'annaliste<sup>1</sup> de la communauté écrivait: "le premier août, 1883, Monsieur le Chanoine Ouellette, Supérieur du Séminaire de Saint-Hyacinthe, venait faire la demande officielle de la plus ancienne de nos filles, Éléonore Charron, pour être la fondatrice et la première Supérieure de sa nouvelle Communauté. [...] Éléonore Charron vivait dans notre maison depuis le 27 septembre, 1858. Elle était âgée de 57 ans.[...] Entièrement dévouée pour les pauvres, elle donnait son travail et ses soins avec une charité sans bornes". Mgr. Moreau l'avait choisie et la nomma fondatrice de la nouvelle communauté. Éléonore arriva au séminaire le soir du 3 août, 1883, accompagnée d'Éloïse St-Germain et d'Adeline Caouette. Zoé Charron et Parmélie Messier employées au séminaire les reçoivent. Plus tard, Rose Métivier et Céline Messier se joindront au groupe. Elles logèrent dans une classe, car rien n'avait été préparé pour les recevoir. L'auteur, A. Trudeau<sup>2</sup> s'empresse de dire que " le séminaire ne tarda pas à aménager toutes les salles nécessaires: dortoir, réfectoire, salle d'exercice et noviciat". La nouvelle communauté aura comme patronne Sainte-Marthe, tel que choisi par Mgr. Moreau, et leur mission était de "faire la cuisine et les autres travaux domestiques, au séminaire, pour les prêtres et les élèves". La date de la fondation est le 15 août, 1883. Mère Sainte-Marthe demeura supérieure de la communauté jusqu'en 1889, date où elle remet sa démission, elle avait alors 63 ans. Le 4 novembre 1890, Mgr. Moreau publiait son mandement qui instituait canoniquement l'Institut des Soeurs Sainte-Marthe. Les premières Constitutions et la Règle furent écrites par le Chanoine Ouellette.

Un autre auteur<sup>3</sup> souligne que: "La communauté a vécu sans constitutions définies pendant sept ans," et un peu plus loin, il écrit: "Elles auraient dû avoir leur mot à dire dans l'élaboration de leur règle». Éléonore vécut au séminaire pendant 29 ans et elle garda le titre de Mère fondatrice. Elle mourut le 18 février, 1912, entourée de toutes les religieuses.

**Sur le monument élevé sur sa tombe, les artisans ont gravé:**

Ici repose notre v\_n\_r\_e M\_re fondatrice  
M\_re Sainte-Marthe  
Marie-Honora- l\_onore Charron  
d\_c\_d\_ele 18 f\_vrier 1912 \_ l'\_ge de 85 ans

Tous les témoignages qui lui ont été rendus, sont unanimes dans leur éloquence, ses grandes qualités étaient l'humilité et la charité, la gaieté et la bonne humeur. D'autres qualités lui ont aussi été attribuées comme la fidélité et l'obéissance, et une grande foi en Dieu.

<sup>1</sup> Trudeau, A., prêtre. Chanoine (1942) : «Mère Sainte-Marthe (Éléonore Charron)». Fondatrice de l'Institut des Soeurs de Sainte-Marthe - Saint-Hyacinthe, Québec, Canada, p. 45

<sup>2</sup> Ibid. p.63

<sup>3</sup> Dragon, A. s.j. (1977) : «Éléonore Charron et son oeuvre». Maison Mère des SS. de Ste-Marthe, Saint-Joseph de St-Hyacinthe, Québec, p. 85

## Fiche de famille de Fran\_ois CHARRON

<b>_poux: Fran_ois (Eustache) CHARRON</b>		
n. 25-07-1778, St-Charles-sur-Richelieu		
b. 25-07-1778, St-Charles-sur-Richelieu		
d. 1857 St-Denis-sur-Richelieu		
Occupation: Cultivateur		
P_re: Louis-Eustache CHARRON		
M_re: M. Judith HOGUE		
<b>_pouse: M. Ang_lique AILLOT</b>		
m. 03-08-1807, St-Denis-sur-Richelieu		
n.		
d. 27-04-1851, St-Denis-sur-Richelieu		
P_re: Prisque Aillot		
M_re: M. Ang_lique THUOT		
1-F M. Sophie CHARRON	n. 31-05-1808,	St-Denis-sur-Richelieu
cj. David QU_MENEUR-LAFLAMME	m. 27-09-1836,	St-Denis-sur-Richelieu
	d. 17-07-1900,	St-Denis-sur-Richelieu
2-F Marie-Ad_la_de CHARRON (Thad_)	n. 11-07-1809,	St-Denis-sur-Richelieu
cj. J.Bte. HUARD	m. 24-10-1837,	St-Denis-sur-Richelieu
	d. 08-05-1877,	St-Denis-sur-Richelieu
3-M Fran_ois-Marie CHARRON	n. 07-11-1810,	St-Denis-sur-Richelieu
cj. Marie BERNIER	m. 24-11-1840,	St-Hyacinthe
	d. Env. 1871	Nashua, N.H.
4-F M. Josphte CHARRON	n. 12-04-1812,	St-Denis-sur-Richelieu
cj. J_r_mie CHATEL	m. 05-05-1835,	St-Denis-sur-Richelieu
	d. 18-08-1841,	St-Hyacinthe
5-M Pierre CHARRON	n. 21-06-1813,	St-Denis-sur-Richelieu
cj. C_este BOUSQUET	m. 28-04-1840,	St-Denis-sur-Richelieu
	d. 31-05-1861	
6-M Jean-Marie-Clovis CHARRON	n. 04-04-1815,	St-Denis-sur-Richelieu
cj. Sophie CHATEL	m. 25-01-1848,	St-Denis-sur-Richelieu
	d. 28-07-1901,	St-Thomas d'Aquin
7-F M. V_ronique CHARRON	n. 22-04-1816,	St-Denis-sur-Richelieu
	d. 01-04-1817,	St-Denis-sur-Richelieu
8-F Ang_le CHARRON	n. 1817,	St-Denis-sur-Richelieu
	d. 03-05-1897,	
9-F V_ronique CHARRON	n. 18-10-1818,	St-Denis-sur-Richelieu
cj. Louis ARCHAMBAULT	m. 27-11-1849,	St-Denis-sur-Richelieu
	d. 14-11-1902	
10-M Ambroise CHARRON	n. 04-12-1819,	St-Denis-sur-Richelieu
cj. L_ocadie ALLARD	m. 27-01-1846,	St-Denis-sur-Richelieu
	d. 10-01-1906	
11-F Marie-Victoire CHARRON	n. 20-10-1821,	St-Denis-sur-Richelieu
cj. Toussaint MASSELEAU-LAJOIE	m. 29-02-1848,	St-Denis-sur-Richelieu
	d. 21-11-1861	
12-M Paul CHARRON	n. 17-11-1822,	St-Denis-sur-Richelieu
	d. 02-12-1822,	St-Denis-sur-Richelieu
13-M Pascal-Marie CHARRON	n. 15-04-1824,	St-Denis-sur-Richelieu
	m. _U.A. ?	
	d.	

14-F	Marie-Honora CHARRON	n. 08-10-1826, d. 18-02-1912, s. 22-02-1912,	St-Denis-sur-richelieu St-Hyacinthe St-Hyacinthe
15-F	Esther CHARRON	n. 23-03-1828, d. 12-11-1863	St-Denis-sur-Richelieu
16-F	Marie-Justine CHARRON	n. 03-09-1829, d. 21-09-1829,	St-Denis-sur-Richelieu St-Denis-sur-Richelieu
17-F	Marguerite CHARRON	n. 10-08-1831, d. 07-10-1831,	St-Denis-sur Richelieu St-Denis-sur-Richelieu

### LES ANC\_TRES D' L\_ONORE CHARRON

<Gilles CHARRON

m. avant 1545, Meaux, France

Catherine GILLET (Jehan et Catherine Garnier)

Estienne CHARRON

m. avant 1578, Meaux, France

Faronne DESQUEZ (Estienne Desquez et ...)

Gilles CHARRON

m. avant 1613, Meaux, France

Magdeleine BABAULT (... Babault et Perrette Rivi\_re)

Pierre CHARRON

m. 1635, Meaux, France

Judith MARTIN (... et ...)

Pierre CHARRON

m. 19-10-1665, Montr\_al

Catherine PILLARD (Pierre et Marguerite Moulinet)

Jean CHARRON

m. CT-08-02-1711, Contrecoeur

Madeleine GUERTIN (Louis et Madeleine Chicouane)

Michel CHARRON

m. 03-02-1742, St-Charles-sur-Richelieu

Ang\_lique MARI\_ (Jacques et Ang\_lique Desroches)

Louis-Eustache CHARRON

m. 29-09-1777, St-Charles-sur-Richelieu

Marie-Judith HOGUE (Fran\_ois et Charlotte Laurin)

Fran\_ois-Eustache CHARRON

m. 03-08-1807, St-Denis-sur-Richelieu

M.-Ang\_lique AILLOT (Prisque et M.-Ang\_lique Thuot)

Marie-Honora \_l\_onore CHARRON

# WHISPERS IN THE WIND

By Graig Ducharme (#241)

---

The opportunity to do the family heritage is not a newfound desire. Rather, it is one that has been smoldering for years. My fascination began with the 🏡🏡Whispering of the Wind🌳🌳. That majestic land, Prairie du Chien, lying in southwestern Wisconsin enkindled the glow. The rustic, scenic, sleepy town dissected by the Mississippi River. It was there that one envisions a simple life, the timelessness, and a viewpoint found only in the distant past. I have experienced the sweet melody in this region known as 🏡🏡God's Country🌳🌳. Nonetheless, I felt the melody best in the resounding vibrations of that river known as the 🏡🏡Father of Many Waters🌳🌳, the Mississippi River! There, in the serenity of the region, making a voyage was by canoe over the waterhouse trails taken by Indians and settlers alike.

I discovered I was not alone in my passion. Everyone is listening for something. The search for places where the chanting goes on relentlessly. The part of us we all share, a yearning for a time when we are closer to nature than we have ever been. The time my father and I were standing along the mighty Mississippi River. The translucent waves, the wind and water, the sounds, the vibrant colors, each provide the feelings of a natural world transformed our innermost beings.

That day I entered into a life of inconceivable splendor and joy. My father gazed at me longing for something more. The seed was sown! The search for a family heritage was launched. The progenitors preceding us, the connection to the past, to the present and the adventure inherent in those river hills and deep valleys propelled us to this undertaking. Nevertheless, the quest didn't begin until after my father's passing. All of a sudden, the water remained serene, their stories untold.

What is it that gives life its profoundest meaning? Certainly, there must be more to life! What is it that gives us a sense of meaning and belonging? I kept my days with a busy lifestyle with little time to contemplate. Upon my father's passing, I didn't realize the momentous pursuit of doing the family tree. Leaving such an impression on my youthful mind, it had become bestowed with enigma like past descendants buried in a forgotten realm. I only have to tearfully close my eyes to hear the symphony.

Thinking back on early childhood of my father's passing, caused the dawning of speculation about my retracing the past. His departure has brought deeper insights into my life, the impact of knowledge, my reverence for the world, and the relationships I met along the way. You do not know what lies ahead, similar to a voyager paddling along the river in unmapped regions. The river has many tributaries, which renders navigation very challenging. However, there are gateways to adventure, meeting places for settlers, and notations between the sprawling rivers, with reverence across the lands.

Years later, I've heard the melody again in southwestern Wisconsin along the majestic Mississippi River. Those rigid hills, the green-gold trees, provide a moss-cushioned tranquility that is only echoed in mind. The legendary places where relics of folklore lives on only as a melody. Such a place of adolescence seems to have planted the seeds of indolence in my soul, and now their lyrics solely belong to me. My perceptions were miscued. My childish impressions were innocent. In them, I know now, was an old realization so difficult to comprehend, as life becomes more sophisticated.

Those foremost experiences were the beginning of many more that gave me the passion to uncap past legends in a world in hope that I might discover them again. There has always been an eagerness for the search and the listening. To capture the resonance I knew then, my spirit soars like an eagle gracefully gliding in the wind.

In this world, I saw more clearly those values and influences, which my family had bestowed in me. Such occasions

are worth the waiting. When they evoke an illustrious glow in some unforeseen moment, the occasions should be relished and adorned like the panoramic sites along the Mississippi. Similar to standing atop a ridge overlooking the immense Mississippi River, the site and search is breathtaking. Uncharted centuries of past relatives may be as vivacious today as yesterday. The feeling of past relationships is etched deep within the crevice-glaciated bluffs, and gently flowing as «Whispers in the Wind», along the picturesque Mississippi!

Past emotions are more pulsating in our hearts than ever before! For who are we, if we don't know our past? They have left their footprints in the sand, which gives us a sense of meaning and belonging. This is the reason for the quest, the chanting, and the constant search with the eventuality of meeting them again. There is spontaneity in the way I feel the voyager's endured life along the perilous backcountry and waterways, with a yearning of adventure. In memory of personal associations who we met along the way, which have come into our lives, leave imprints in our hearts, and we are never, ever the same. The way of the wilderness along the grand Mississippi River and sovereignty almost disregarded. At this time, can we truly stand alone along the shores with an invitation to inherit the past, coupled with an opportunity to embrace the future? What we miss the most is the presence of past relationships; however, their spirits live on amongst the scenic Mississippi.



### **FLAVIE Ducharme (1871 - 1950)**

Par Pierre Ducharme (#19)

Dans un récent numéro du Trait d'Union (Vol. 6, no 3, juin 1999, p. 10-12), Mabel Spencer ( # 206) nous présentait la famille de Nazar Ducharme, son a-a-grand-père, et de son épouse Adélaïde Laurieux. Cet article était illustrée de deux photos représentant quelques unes des filles du couple.

Nous vous présentons aujourd'hui la photo d'une autre fille de Nazar et d'Adélaïde, Flavie, en compagnie de son mari Antoine Napoléon (Rozon) Lauzon et de leur dernier enfant, baptisé Joseph Francian Napoléon Lauzon, mais qui a été nommé toute sa vie Antoine. Cette photo, prise vers 1890, nous a été transmise par Sharon Halley, ( # 215), que nous remercions ici. Mme Halley est aussi une descendante, il va sans dire, de Nazar Ducharme et Adélaïde Laurieux.

Flavie Ducharme naquit le 4 décembre 1871, à Gracefield, Québec. De son mariage avec Antoine Napoléon (Rozon) Lauzon (date et endroit inconnus), elle eut quatre enfants, et décéda en 1950. À noter ici que les informations quant au mariage de Flavie publiées dans le numéro précité du Trait d'union sont erronées.

\* \* \* \* \*

In a recent issue of the Trait d'Union (Vol. 6, no 3, June 1999, p. 10-12). Mabel Spencer (# 206) introduced the family of Nazar Ducharme, her g-g-grandfather, and his wife Adélaïde Laurieux.

Thanks to Sharon Halley (# 215), we now present to you a wonderful picture of Flavie Ducharme, another daughter of Nazar and Adélaïde. On this picture you can see Flavie with her husband Antoine Napoléon (Rozon) Lauzon, and their youngest son, christened under the names of Joseph Francian Napoléon Lauzon, but who was called all his life Antoine. This picture was taken around 1890. Needless to say, Ms Halley is also a descendant of Nazar and Adélaïde.

Flavie Ducharme was born on December 4, 1871, in Gracefield, Québec. From her marriage to Antoine Napoléon (Rozon) Lauzon (date and place unknown), she had four children, and died in 1950. Please note that the details given about Flavie's marriage in the previous issue of the Trait d'Union were wrong.



This old house was built by Antoine & Flavie. Stills stands. My mother, Violet standing in front of it. October 1999

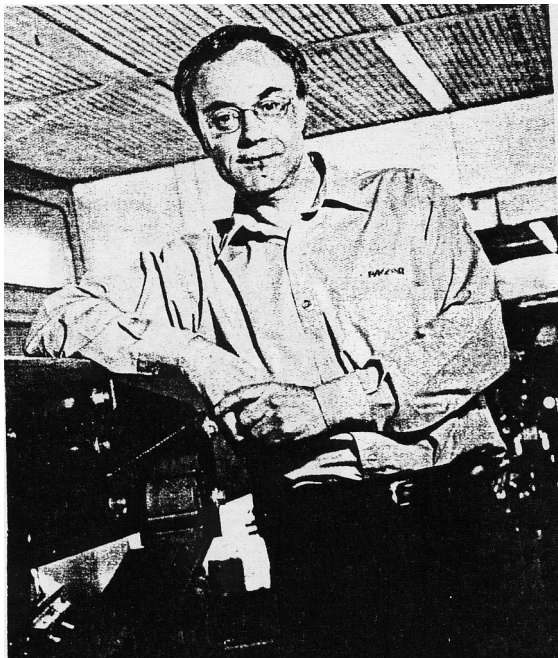


### RÉUSSIR UNE CARRIÈRE DANS LA NOUVELLE ÉCONOMIE

Les Affaires plus-Marie Quinty (05/2000)

Un des problèmes du passé, c'était l'approche punitive, dit **Normand Charron** le directeur des ressources humaines (usine Paccar de Ste-Thérèse).

La gestion est basée sur le respect, l'estime de soi et de la relation d'aide, plus que sur la simple discipline. Au siège social de Seattle, on observe avec curiosité cette expérience novatrice menée par les Québécois, "on a un bon appui, mais on doit faire nos preuves" nous dit un **Normand Charron** confiant.



### LES CANDIDATURES AUX "QUATRE GRANDS" SONT CONNUS

Le Bulletin de La Lièvre-Dino Roberge (03/06/2000)

On se prépare au Gala sportif des Chevaliers de Colomb de Buckingham. Agnès Charette, **Régine Charron** et Frédéric Mallette sont les finalistes dans la catégorie de l'athlète de l'année au Gala sportif...qui se tiendra le 17 juin prochain...

**Régine Charron** aura connu un début d'année 2000 fertile en émotions. Pour la première fois de sa carrière, la gymnaste a pu se qualifier pour le championnat Canadien.

### DUCHARME DOIT D'ABORD CONVAINCRE SON CONSEIL

Le Droit (07/06/2000)

Le maire de Hull, **Yves Ducharme**, qui tente depuis des années de convaincre les villes voisines de la nécessité de fusionner, se voit maintenant obligé de convaincre les membres de son propre conseil municipal...

### JEAN-PAUL CHARRON SOUHAITE L'AUGMENTATION DES BOURSES

...le président de l'ATAQ, **Jean-Paul Charron**, est convaincu que même la meilleure des ententes ne sera pas suffisante pour faire revenir les anciens propriétaires de chevaux et en recruter des nouveaux.



## REMERCIEMENTS

La Petite-Nation-Babillard (11/06/2000)

...Richard & Yves Courtemanche remercient... et **Andréanne Charron** pour leur concert donné en l'honneur des résidents et résidentes ainsi que pour les parents et amis, le 28 mai dernier...

### LES ÉVÊQUES DE L'OUEST DU QUÉBEC SE RENCONTRENT À MONT-LAURIER

Le choix des gens d'ici (12/05/2000)

Le 8 et 9 mai dernier à l'évêché de Mt-Laurier, les membres de l'unité de coopération inter-diocésaine de l'ouest du Québec se sont réunis...notamment le vicaire général du diocèse d'Amos **Robert Charron**.

### GUY CHARRON À ANAHEIM

Le Journal de Montréal (30/06/2000)

**Guy Charron** a été nommé adjoint à l'entraîneur...à Anaheim. Il a dirigé les Griffins de Grand Rapids dans la ligue internationale, la saison dernière.

### LA JUGE BRIGITTE CHARRON...

La Presse A12-C. Desjardins (07/06/2000)

...de la chambre criminelle de la Cour du Québec, a en effet estimé que le verdict du Comité de déontologie...donc, deux agents de la

SQ vont en appel et écopent de sanctions plus corsées.

### CLAUDE CHARRON fera l'histoire à la une

Journal de Mtl-Claude Langlois (22/08/2000)

C'est **Claude Charron** qui va animer, cette année, *L'Histoire à la une*, l'une des émissions phares du canal Historia.

### ÉRIC CHARRON

#### chef cuisinier accompli

Le bulletin de La Lièvre-L'échotier

Dino Roberge (07/06/2000)

Le jeune couple, Martine Cloutier et **Éric Charron**, ce dernier est un chef cuisinier accompli ayant travaillé au Château Montebello, ont sous-loués la portion resto du resto-boutique du Encens-Thé.

### L'ÉDIFICE AIMÉ-CHARRON

La Revue-Gilles Bordonado (16/07/2000)

Le Service de sécurité publique de Terrebonne procédera au cours des six prochains mois à un agrandissement majeur de l'édifice Aimé-Charron.

### JEAN DUCHARME

#### Doyen

La Presse C-3 (15/07/2000)

Le doyen de l'École des sciences de la gestion de l'UQAM, M. Jean Ducharme, remercie chaleureusement tous les collaborateurs au congrès ASAC-IFSAM 2000, tenu à l'École du 8 au 11 juillet...

### LE JEUNE LANCEUR QUÉBÉCOIS...

Journal de Mtl-D. Cloutier (15/09/2000)

Éric Charron, le 24<sup>e</sup> choix des Expos au repêchage amateur de 1999... A compilé une fiche de 5-10 avec les Crocs de Cape Fear cette saison. Il espère pouvoir décrocher un poste avec la formation de Jupiter (Floride) l'an prochain.

# La foire aux questions/Asking questions



---

Notre chronique "*La Foire aux questions*" comporte des questions diverses de la part de nos membres qui n'ont pas reçu de réponses, au cours de leurs recherches dans les répertoires de naissances, mariages et décès, les actes notariés, les recensements, les banques de données des sociétés de généalogie, dans les publications de mariages dans les palais de Justice, etc. Ceux qui auraient des réponses à ces questions voudront bien communiquer par écrit avec le responsable du bulletin pour fin de publication dans les prochains numéros. This chronicle is for members who has genealogical questions that they did not find through their researches. Those who could answer the questions can write to the bulletin publisher so that it can be included in the next number.

---

## QUESTIONS:

**Q-8.1.01** Searching the parents of **Louis Alfonse Charron** m. to **Euphémie Gervais**, her daughter **Ida Bernadette Charron** b. Apr 17, 1884 in Windsor Mills Qc, d. Feb 12, 1968 Springfield Mass. Was married twice: 1-**Alfonse Dionne** 2-**Joseph Louis Bauer** (Luc Charron #12 for Christopher E. Kernan)

**Q-8.1.02** Looking for informations on **Maxime Charron** d. Feb 1, 1910 m. to **Mary Laronde** b. in Fitzroy Ont. **Maxime's** father could be name **Joseph Charron**. **Maxime Charron** sailed all over the world and came home after his children were raised and he was an old man. (Luc Charron #12 for Diane Jones at Diaearl@aol.com)

**Q-8.1.03** Birthplace of **Louis Charron (Antoine & Théotiste Cousineau)** around 1840 possibly Ste-Scholastique (Deborah Vidmar #182)

**Q-8.1.04** Y-a-t-il encore des descendants de **Edmond Charron-dit-Ducharme** et **Léocadie Lemire**, mariés à St-Ambroise de Kildare le 15 janvier 1883? Si oui, il sont priés d'entrer en communication avec un cousin américain, **Bud Lemire**, au [budlem@portup.com](mailto:budlem@portup.com) Is there any descendants of the following couple: **Edmond Charron-dit-Ducharme** et **Léocadie Lemire**, married 15 January 1883 in St-Ambroise de Kildare? If so, please contact an american cousin, **Bud Lemire**, at [budlem@portup.com](mailto:budlem@portup.com)

## RÉPONSES:

**R.-Vol 5.no 3** Pierre Ducharme est marié à Judith Bruneau au lieu de Beaudry. Pierre est fils de Pierre Ducharme et de Marie-Carmélite Rivest. Ces Ducharme sont des Tétreault-dit-Ducharme. (Pierre Ducharme #19)

**R.-7.2.04 & 7.3.05** Wilhelmine Charon was a child of the family of Edouard Charron (1848-1911) and Mary Proulx (1851-1931), both born in Québec and emigrated to Michigan in 1879. Wilhelmine appears to have been adopted by Edouard Charon, as they gave birth to a child, Edward Charles, who was baptized at St-Grégoire-de-Naziance in Buckingham, Québec, in the month of February, 1874, only one month before Wilhelmine was said to have been born (March, 1874) when giving her birth month and year in the 1900 Federal Population Census of Summit Township, Mason County, Michigan. Edward Charles must have died before 1879, because in that year Edward Joseph Charon was born on 8 May 1879 and then, as an infant of three months, accompanied his parents in their emigration to Michigan and Mason County. (Charles L. Nickels #218)

# AVIS DE DÉCÈS DES CHARRON & DUCHARME OBITUARY

JÉRÔME-HUBERT CHARRON à l'âge de 79 ans, il est décédé le 3 juin 2000 au CHVO de Gatineau. Fils de ALEXANDRE CHARRON et de ROSEANNE BÉLANGER, époux de GILBERTE LAGROIS.

ALBERT CHARRON à l'âge de 84 ans, il est décédé le 24 juin à Sainte-Thérèse et inhumé le 3 juillet 2000 au cimetière de l'endroit. Fils de ÉMILIE CHARRON et de MARIA CHARRON, époux de FRANÇOISE DEBIEN.

FLORENT CHARRON à l'âge de 90 ans, il est décédé le 29 juin à Hull et inhumé le 5 juillet 2000 au cimetière Saint-Joseph de Hull. Fils de FERRIER CHARRON et de ALEXINA AUBIN, époux en premières noces de feu DOLORÈS PARIS et en secondes noces de feu ZÉLIA SAINT-ARNAUD.

MICHAEL DUCHARME he died on July 12, 2000, at 33. He was from Goldvein, VA, U.S.A. Son of EUGENE DUCHARME and BEULAH ANDERSON-DUCHARME, husband of LEA DUDENAS-DUCHARME, father of NICOLE and COURTNEY. Michael was a cousin of Douglas Ducharme (#146).

BERNARD CHARRON à l'âge de 80 ans, il est décédé le 31 juillet et inhumé le 3 août 2000 au cimetière Ste-Famille de Boucherville. Fils de ERNEST CHARRON et de ALBINA BÉNARD, époux de CARMEN MAYER.

JEAN CHARRON à l'âge de 58 ans, il est décédé le 8 août à Verdun et inhumé le 11 août 2000 au cimetière Notre-Dame-des-Neiges. Fils de LUCIEN CHARRON et de ROLLANDE DUBUC, conjoint de DENISE BÉRUBÉ.

HORACE CHARRON à l'âge de 70 ans, il est décédé le 13 août et inhumé le 17 août 2000 à

Saint-Avellin. Fils de HENRI CHARRON et de NATHALIE DUROCHER, époux de HENRIETTE CUSSON.

H. EDWARD THOMAS he died on September 2, 2000, at 73 years old. He was the husband of RAMONA DUCHARME and brother-in-law of Douglas Ducharme (#146).

## -NAISSANCE-

Le 11 juin 2000 à Smitters en Colombie-Britannique est né DAVID DUNN, fils de NATHALIE CHARRON et de PAUL DUNN, petit-fils de LISE CHARRON-POTVIN (#198).

Le 21 juillet 2000 à Thunder bay en Ontario est né CHRISTOPHER SIROIS, fils de DEBBIE CHARRON-DILLON et de RODRIGUE SIROIS, petit-fils de LISE CHARRON-POTVIN (#198).

## Recensement des Charron & Ducharme depuis 1665

### Charron & Ducharme census since 1665

TOTAL: 15,244

---

FRANÇOIS:	6152 (40,3%)
PIERRE :	4665 (30,6%)
JEAN :	2854 (18,7%)
NICOLAS :	1573 (10,3%)

# PUBLICATIONS DE L'ASSOCIATION DES CHARRON & DUCHARME INC.

## COLLECTION ASSOCIATION (1)

- 1.1 **Nouveau** \* Dictionnaire/Dictionnary des Charron & Ducharme ed. 2000 \* **New**.....28.00\$  
 1.2 **Nouveau** \* Dictionnaire/Dictionnary CD-Rom \* **New** .....15.00\$

## COLLECTION BULLETIN TRAIT-D'UNION (2)

- 2.1 Bulletin vol 6 #1 à/to vol 7 #3 (1998-2000) 6 bulletins.....**chaque/each**..3.00\$  
 2.2. Bulletins en volume relié/bounded bulletins (15 bulletins vol 1 #1 à/to vol 5 #3).....35.00\$

## COLLECTION SPECIALE (3)

- 3.1 Armoiries/Coat of Arms Charron-Ducharme.....10.00\$  
 3.2 Arbre généalogique personnalisé, imprimés sur papier 11" X 14".....28.00\$  
 Personalized family tree in color on plain paper 11" X 14"  
 3.3 **Nouveau** \* Épinglette/Pin Charron-Ducharme \* **New**.....7.00\$  
 (Ceci inclus les frais postaux, chaque épinglette supplémentaire coûte 5\$)  
 (This price include postal fees, all supplementary pin cost 5\$)

## COLLECTION PUBLICATIONS DES MEMBRES (4)

- 4.1 L'histoire de Sainte-Thérèse par ses noms de rues (parc et institutions), 178 p. 1999 ,  
 J.G.Gilles Charron.....20.00\$

## BON DE COMMANDE-ORDER FORM/ADHESION-REGISTRATION

Commande/order  Adhésion/registration  Renouvellement/renewal

Commande/order (numéro number ex: 1.1) \_\_\_\_\_ & \_\_\_\_\_ & \_\_\_\_\_ & \_\_\_\_\_

Nom/Name \_\_\_\_\_ membre/member # \_\_\_\_\_

Adresse/adress: \_\_\_\_\_ Ville/City \_\_\_\_\_

Etat/state \_\_\_\_\_ Pays/country \_\_\_\_\_ Code postal/zip code \_\_\_\_\_

Téléphone/phone \_\_\_\_\_ Courriel/e-mail \_\_\_\_\_

Adhésion/registration - 1an/year \$15  - 2 ans/years \$28  - Renouvellement/renewal

Tous les prix incluent les frais postaux. Pour les **paiements en argent américain**, **déduisez 20%** et faites un **mandat-poste** ou un **mandat bancaire**. Faites parvenir votre commande avec un paiement à l'ordre de l'Association des Charron & Ducharme inc. à l'adresse suivante: c.p. 335, succursale Youville, Montréal (Québec) H2P 2V5.

Postal fees are included in prices. For **US payments**, **deduct 20%** and pay in **postal order** or **bank order**. Send your order with payment at the order of the Association des Charron et Ducharme inc. At the following adress: c.p. 335, succursale Youville, Montréal (Québec) H2P 2V5.